

**ERGO**  
CONCEPT



**ERGO**  
SWIFTY



**GUIDA UTENTE**



**PRECAUZIONI**

Prima di tutto, l'intero team di ErgoConcept desidera ringraziarvi per la fiducia che ci avete accordato acquistando il modello **ERGO SWIFTY**. Abbiamo dato il meglio di noi stessi per la vostra nuova scooter porta una completa soddisfazione. Se desiderate contattarci, vi invitiamo a contattarci all'indirizzo: [contact@ergoconcept.net](mailto:contact@ergoconcept.net) per comunicarci tutti i vostri commenti.

Si prega di leggere la presente guida nella sua interezza PRIMA DI QUALSIASI UTILIZZO. ErgoConcept non si assume alcuna responsabilità per danni fisici o materiali se lo scooter non è stato utilizzato nel più stretto rispetto della presente guida.

In questa guida, gli avvisi sono indicati da pittogrammi, si prega di fare riferimento alle indicazioni qui sotto per comprendere al meglio i punti di attenzione particolare.



**AVVERTIMENTO!**

Questo pittogramma indica una situazione potenzialmente pericolosa che, se non evitata, potrebbe provocare gravi danni fisici con conseguenti lesioni o morte.



**DIVIETO!**

Questo pittogramma indica un divieto che, se non rispettato, potrebbe portare a una situazione potenzialmente pericolosa, con conseguenti danni fisici.



**ATTENZIONE!**

Questo pittogramma indica una situazione potenzialmente pericolosa che, se non evitata, potrebbe provocare danni fisici lievi o moderati



**ACCOMPAGNAMENTO**

Questo pittogramma indica una situazione potenzialmente pericolosa che può provocare danni fisici se l'utente non è accompagnato.



**PUNTO DI VIGILANZA**

Questo pittogramma indica che è necessaria particolare attenzione durante la manipolazione del prodotto. In caso contrario, potrebbero verificarsi conseguenze materiali per la sedia a rotelle e una durata di vita ridotta del prodotto

**RIASSUNTO**

**I/ INFORMAZIONI SUL PRODOTTO .....4**

**1.1 Specifiche Tecniche..... 4**

**1.2 Principali indicatori tecnici..... 5**

**II/ MESSA IN SERVIZIO DELLO SCOOTER .....6**

**III/ INSTALLAZIONE E RICARICA DELLA BATTERIA .....7**

**1. Rimuovere la batteria ..... 7**

**2. Caricamento della batteria ..... 7**

**IV/ METODO DI APERTURA E PIEGATURA DELLO SCOOTER .....8**

**1. Piegatura dello scooter ..... 8**

**2. Apertura dello scooter ..... 9**

**V/ DISINNESTO DEI MOTORI ..... 10**

**VI/ IMPOSTAZIONI DEI COMPONENTI..... 11**

**1. Braccioli regolabili in larghezza e altezza ..... 11**

**2. Regolazione del manubrio in altezza e inclinazione..... 12**

**VI/ MANIPOLAZIONE DEI COMANDI DEL MANUBRIO .....13**

**1. Descrizione Comandi Manubrio ..... 13**

**VII/ RISOLUZIONE DEI PROBLEMI DI BASE ..... 14**

**IX/ CONSIGLI GENERALI DI SICUREZZA ..... 15**

**X/ MANUTENZIONE ..... 18**

**XI/ GARANZIA E SERVIZIO POST-VENDITA..... 19**



## I/INFORMAZIONI SUL PRODOTTO

### 1.1 Specifiche Tecniche



- |  |  |
|--|--|
| 01 Schermo                                       | 09 bracciolo   |
| 02 Manubrio                                      | 10 seduta  |
| 03 Porta di carica                               | 11 Manopola di regolazione della larghezza del bracciolo |
| 04 Joystick direzionale                          | 12 Sistema di regolazione dell'altezza del bracciolo     |
| 05 Leva di regolazione dell'altezza del manubrio | 13 batteria  |
| 06 Leva di regolazione dell'inclinazione         | 14 Disinnesto del motore                                 |
| 07 Ruote anteriori                               | 15 Ruote antiribaltamento                                |
| 08 Schienale                                     | 16 Ruote posteriori                                      |

### 1.2 Principali indicatori tecnici

Dimensioni piegate	49 x 42 x 72 cm
Dimensioni aperte	91 x 42 x 67-97 cm
Pendenza di sicurezza	0-12°
Raggio di sterzata	1,4 m
Capacità massima (peso utente)	125 kg
Peso senza batteria	18 kg
Autonomia	20 km
Velocità massima	6 km/h
Motore	24V 120W
Batteria al litio	25,9V 10,4Ah
Tempo di ricarica	6H
Sistema di propulsione	Ruota posteriore motrice
Sistema di frenatura	Elettromagnetico
Diametro delle ruote anteriori	6 pollici
Diametro delle ruote posteriori	7 pollici
Attraversamento	4 cm
Spazio tra i braccioli	38-50 cm



**È obbligatorio utilizzare solo il caricabatterie al litio fornito da ErgoConcept. L'uso di qualsiasi altro caricatore è formalmente vietato.**

## II/ MESSA IN SERVIZIO DELLO SCOOTER



- Sballi il motorino dai cartoni e dalle plastiche protettive differenti
- Assicurarsi che nessuna parte rimanga sul fondo della plastica protezione prima di gettare
- Facendo riferimento alla parte di spiegamento dello scooter, lo srotolare
- Inserire la batteria
- Quando lo scooter è completamente aperto e collegato, si prega di seguire le seguenti istruzioni per una prima esperienza di successo con il vostro scooter.
- Caricare la batteria al massimo dal primo utilizzo

### CONTENUTO DELLA CONFEZIONE



batteria al litio



Scooter ERGO SWIFTY



chiavi



caricatore



braccioli



chiave Allen



È obbligatorio utilizzare solo il caricabatterie al litio fornito da ErgoConcept. L'uso di qualsiasi altro caricatore è severamente vietato.

## III/ INSTALLAZIONE E RICARICA DELLA BATTERIA

### 1. Rimuovere la batteria



### 2. Caricamento della batteria



Porta di ricarica sullo scooter



Batteria al litio rimovibile, la batteria può essere ricaricata all'esterno del dispositivo

Collegare il caricabatterie nella porta di ricarica per caricare lo scooter.



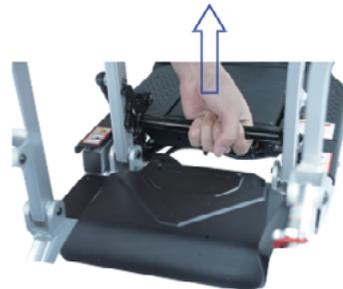
## IV/ METODO DI APERTURA E PIEGATURA DELLO SCOOTER

### 1. Piegatura dello scooter



aperto

piegato



Afferrare la barra di piegatura e tirarla verso l'alto per piegare lo scooter

### 2. Apertura dello scooter

01



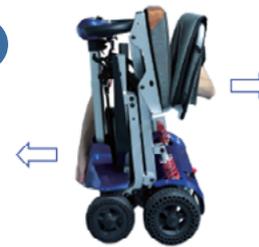
**STATO PIEGATO**

02



Tirare la leva di sblocco della maniglia verso il basso per liberare il gancio pieghevole.

03



Rimuovere il telaio anteriore con una mano e il sedile dell'altra

04



Srotolare lo scooter

05



Premere la maniglia o il sedile

06



**STATO DISPIEGATO**

## V/ DISINNESTO DEI MOTORI

La maniglia di disinnesto si trova sul lato sinistro posteriore dello scooter.

Quando la maniglia è in posizione bassa, lo scooter si trova in modalità manuale e non può essere avviato, ma può essere spostato manualmente. È necessario spingere la maniglia del freno verso l'alto per mettere lo scooter in modalità elettrica.

Leva verso l'alto: guida elettrica



Leva verso l'alto: modalità di guida manuale

**Disinnesto dei motori**

Il telaio posteriore è dotato di ammortizzatori.



## VI/ IMPOSTAZIONI DEI COMPONENTI

### 1. Braccioli regolabili in larghezza e altezza

#### IN ALTEZZA

- 
- 01 Angolo di default del bracciolo.
  - 02 Sollevare i braccioli
  - 03 Regolare l'altezza delle viti del bracciolo per cambiare l'angolo.
  - 04 Utilizzare la chiave in dotazione per serrare le viti.
  - 05 Regolare i braccioli all'angolo appropriato.
  - 06 Blocca il supporto del bracciolo con le viti della maniglia

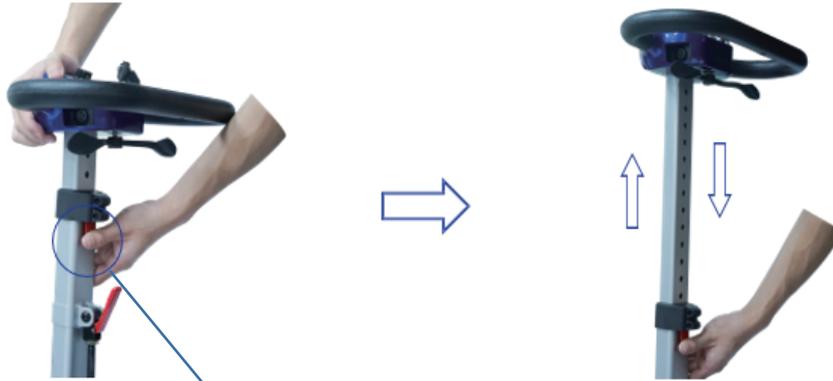


#### IN LARGHEZZA



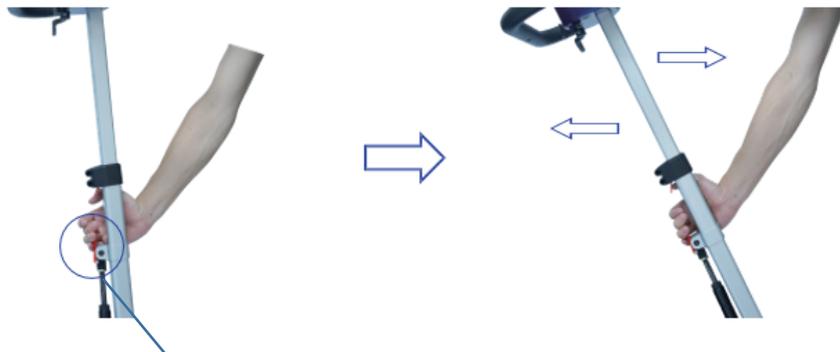
**2. Regolazione del manubrio in altezza e inclinazione**

**IN ALTEZZA**



Leva di Blocco per la Regolazione dell'Altezza

**IN INCLINAZIONE**



Leva di bloccaggio per la regolazione in inclinazione

**VI/ MANIPOLAZIONE DEI COMANDI DEL MANUBRIO**

**1. Descrizione Comandi Manubrio**



## VII/ RISOLUZIONE DEI PROBLEMI DI BASE

1 Bip	La batteria deve essere caricata o c'è una connessione sbagliata. Controllare le connessioni della batteria, se sono buone, caricare la batteria.
2 Bip	Il collegamento al motore è difettoso. Controllare tutte le connessioni tra il motore e l'unità.
3 Bip	Il motore presenta un cortocircuito nella connessione della batteria. Contattare il rivenditore.
4 Bip	non utilizzati.
5 Bip	non utilizzati.
6 Bip	Il cavo del caricabatterie non è scollegato.
7 Bip	La leva di comando è disattivata. Controllare se la leva di comando è nella posizione normale. Fare attenzione a non toccare la leva di comando prima di accendere l'apparecchio.
8 Bip	Viene indicato un errore del comando. Assicurarsi che tutte le connessioni siano ben fissate.
9 Bip	La posizione della maniglia del freno manuale non è corretta. Si prega di posizionare la maniglia del freno in posizione alta.
10 Bip	La tensione della batteria è troppo alta e si deve chiamare il rivenditore.



**È obbligatorio utilizzare solo il caricabatterie al litio fornito da ErgoConcept. L'uso di qualsiasi altro caricatore è formalmente vietato.**

## IX/ CONSIGLI GENERALI DI SICUREZZA

### Sicurezza dei bambini:

È assolutamente vietato lasciare che un bambino giochi con il prodotto, questo può causare danni permanenti sullo scooter e provocare gravi lesioni corporali. Ciò comporta anche la cancellazione di tutte le forme di garanzia del produttore.

Il motorino deve essere riposto in un luogo inaccessibile per un bambino. Si prega di notare che lo scooter non deve essere utilizzato come seggiolino auto.

### Movimentazione:

È assolutamente vietato afferrare le batterie o il loro fodero per sollevare o spostare lo scooter. Questo può causare danni permanenti al motorino e gravi lesioni corporali.

Le persone che sollevano o spostano lo scooter devono afferrarlo per il telaio.



### AVVERTIMENTO

- L'utente deve dimostrare di possedere la capacità di giudizio e di giudizio necessaria per utilizzare lo scooter in modo sicuro, nonché la capacità di controllare e padroneggiare lo scooter.
- L'utente deve leggere il presente manuale di istruzioni PRIMA dell'uso e conservarlo in caso di necessità.



### PUNTO DI VIGILANZA

- L'utente deve comprendere e conoscere le caratteristiche e le funzionalità dello scooter e praticare un allenamento ripetuto su un terreno piatto e sicuro prima dell'uso quotidiano.
- Durante il periodo di utilizzo delle funzioni dello scooter, l'utente deve essere accompagnato da una persona competente.
- Durante la piegatura e lo spiegamento, non inserire mai le mani o le dita nel sistema di piegatura dello scooter.



**ATTENZIONE**



**DIVIETO**



**ACCOMPAGNAMENTO**

**1 - Passaggio a livello:**

È assolutamente vietato attraversare i binari senza essere accompagnati da persona competente. Attraversare un gradino troppo alto può causare incidenti di ribaltamento e lesioni gravi.

**2 - Guida in pendenza:**

La guida su una superficie con pendenza superiore ai 12° (in salita o in discesa) può provocare ribaltamenti e lesioni gravi. Se la situazione lo richiede, è obbligatoria la presenza di un accompagnatore competente quando si viaggia su fondi ripidi.

**3 - Passaggi di attraversamento:**

Superare un gradino troppo alto può causare incidenti di ribaltamento e gravi lesioni personali. Se la situazione lo richiede, è obbligatoria la presenza di un accompagnatore competente durante l'attraversamento dei gradini.

**4- Semafori:**

L'utilizzatore dello scooter deve prestare particolare attenzione al tempo impiegato dal semaforo per cambiare colore. La mancata osservanza di questo punto può provocare gravi lesioni personali. Se la situazione lo richiede, è obbligatoria la presenza di un accompagnatore competente durante l'attraversamento delle strisce pedonali.

**5 - Pericoli legati all'utilizzo di batterie scariche:**

Il guasto della batteria dovuto alla mancata ricarica può verificarsi quando l'utente attraversa la strada e causare gravi incidenti. Se la situazione lo richiede, è obbligatoria la presenza di un accompagnatore competente durante l'attraversamento delle strisce pedonali.

**6 - Entrare e alzarsi dal letto:**

Manovre inadeguate quando l'utente sale o scende dal letto possono causare gravi danni fisici. Se la situazione lo richiede, è obbligatoria la presenza di un accompagnatore competente per salire e scendere dal letto se la situazione lo richiede.

**7 - Riparazione:**

All'utente (o a qualsiasi persona non autorizzata) è vietato riparare da soli la propria sedia a rotelle; ciò potrebbe causare danni permanenti alla sedia a rotelle e causare gravi lesioni personali. Ciò invalida anche tutte le forme di garanzia del produttore. La sedia deve essere riparata da un riparatore professionista autorizzato o dal servizio di manutenzione ErgoConcept.

**8 - Sicurezza dei bambini:**

È assolutamente vietato lasciare che un bambino giochi con il prodotto, ciò potrebbe causare danni permanenti alla sedia e causare gravi lesioni personali. Ciò invalida anche tutte le forme di garanzia del produttore. La sedia deve essere conservata in un luogo inaccessibile ai bambini. È essenziale notare che la sedia non deve essere utilizzata come seggiolino per auto.

**9 - Movimentazione:**

È assolutamente vietato afferrare le batterie o la loro guaina per sollevare o spostare la sedia. Ciò può causare danni permanenti alla sedia e causare gravi lesioni personali. Le persone che sollevano o spostano la sedia devono afferrarla per il telaio.

**10 - Pulizia:**

Spruzzare acqua direttamente sulla sedia a rotelle elettrica può causare danni permanenti alla sedia a rotelle e causare gravi lesioni personali. Se necessario, pulire la sedia con un panno pulito e umido



**DIVIETO**

- Le batterie devono essere protette da qualsiasi contatto con acqua, umidità o muffa, questo può causare malfunzionamenti, cortocircuiti.
- Se si verifica un cortocircuito, può causare un arco elettrico che potrebbe causare ustioni o incendi.
- Le batterie devono essere protette dal contatto con il fuoco o una forte fonte di calore, altrimenti potrebbe causare un'esplosione o un incendio.
- Non è consentito smontare le batterie o infliggere loro urti violenti, questo può causare l'accensione delle batterie o un incendio
- Non esporre le batterie ad un ambiente troppo caldo o estremamente freddo, questo può ridurre le prestazioni delle batterie o danneggiarle.
- Si sconsiglia vivamente di lasciare le batterie sul lato posteriore del veicolo, in quanto potrebbero incendiarsi o causare un incendio.
- Se le batterie si surriscaldano, si deformano o emettono un odore insolito durante l'uso o la ricarica, è assolutamente e immediatamente necessario interrompere la carica o l'utilizzo, altrimenti potrebbe danneggiare le batterie o infiammarle.
- In caso di fuoriuscita delle batterie, devono essere tenuti assolutamente lontani da qualsiasi fonte di calore o incandescenza, altrimenti può causare un'inflammazione delle batterie o un'esplosione.
- Non lasciare mai che un bambino maneggi o giochi con le batterie e conservarle in un luogo inaccessibile ai bambini.

- Il caricabatterie e le batterie non devono essere coperti da un panno o altro oggetto durante la ricarica. Devono essere collocati in un luogo fresco, asciutto e ben ventilato.
- Anche se non utilizzate, le batterie agli ioni di litio hanno la particolarità di scaricarsi. Non è quindi necessario memorizzarli per lunghi periodi di poco carico, ciò provocherà una diminuzione delle prestazioni.
- In caso di non utilizzo prolungato, le batterie devono essere ricaricate completamente.
- Devono essere ricaricate almeno una volta ogni tre mesi per garantire le prestazioni.
- Le batterie agli ioni di litio sono riciclabili. Al momento del rinnovo delle batterie, l'utente restituirà le batterie Ergoconcept usate per procedere al riciclaggio.

## X/ MANUTENZIONE

### Ispezione e manutenzione giornaliera

- L'utente o l'operatore dello scooter elettrico è responsabile della pulizia, dell'ispezione e della manutenzione;
- La manutenzione generale dello scooter elettrico include: Pulire lo scooter, controllare i pneumatici, controllare le batterie;
- Il nostro suggerimento: lo scooter elettrico deve essere controllato ogni 6 mesi;
- Quando il motorino elettrico deve essere pulito, il controller superiore deve essere asciugato con l'asciugamano pulito;
- Controllare regolarmente (settimanalmente o mensilmente, a seconda della frequenza) le parti di collegamento (come viti e dadi) per allentamento, caduta e corrosione, ecc. Oppure
- Controllare regolarmente se i pezzi pieghevoli sono bloccati, cadono e altre condizioni;
- Controllare regolarmente i pneumatici per l'invecchiamento e la grande usura, ecc. ; evitare la ruggine dovuta all'umidità;
- Gli scooter elettrici dovrebbero cercare di evitare l'esposizione al sole nelle giornate calde.

### Metodo di pulizia del prodotto

- Metodo di pulizia dello scooter elettrico: Pulire con l'asciugamano pulito all'interno del prodotto.

## XI/ GARANZIA E SERVIZIO POST-VENDITA

### 1/ Garanzia standard

Per il periodo indicato di seguito al momento dell'acquisto, in caso di materiali o fabbricazione difettosi, ERGOCONCEPT riparerà o sostituirà a proprio carico le parti difettose.

elemento	periodo di garanzia	commento
Telaio	2 anni	Danni non causati intenzionalmente secondo le linee guida di questa guida per l'utente.
Motore	2 anni	Danni non causati intenzionalmente secondo le linee guida di questa guida per l'utente.
Batteria al litio	2 anni	Danni non causati intenzionalmente secondo le linee guida di questa guida per l'utente.
Controller	2 anni	Danni non causati intenzionalmente secondo le linee guida di questa guida per l'utente.
Cavi elettrici	2 anni	Danni non causati intenzionalmente secondo le linee guida di questa guida per l'utente.

**Per far valere la garanzia del produttore del tuo scooter ERGO SERIE-X, è indispensabile prendere contatto con il tuo rivenditore che garantirà gli scambi con ErgoConcept.**

### 2/ Esclusioni di garanzia

- Ruote
- Guarnizioni e rivestimenti in plastica, schienale e cuscino del sedile.

L'esclusione vale anche per i seguenti elementi:

- Perdita o furto di tutti gli accessori (come chiavi, telecomandi, ecc)
- Danni causati da:
  - Abuso, uso improprio o negligenza,
  - Stoccaggio, funzionamento o manutenzione inadeguati, superamento della capacità di peso specificata dell'unità,
  - Accessori
  - Atti della natura (pioggia, grandine, vento forte, ecc)
  - Qualsiasi modifica del prodotto
  - Utilizzo di un caricabatterie non compatibile
  - Manipolazione o intervento sulle batterie



Grazie per la tua fiducia

35 rue du petit bois  
Edificio D  
69440 Mornant  
FRANCIA

[www.ergoconcept.it](http://www.ergoconcept.it)

